



# Sapiens

ՄԱՐԴԿՈՒԹՅԱՆ  
ՊԱՏԿԵՐԱԶԱՐԴ ՊԱՏՄՈՒԹՅՈՒՆԸ

BOOKS

Yuval Noah Harari

David Vandermeulen, Daniel Casanave



# Sapiens

A Graphic History

Volume 1

The Birth of Humankind

Յուվալ Նոյ Հարարի  
Դեյվիդ Վանդերմյուլեն, Դենիել Կազանավ



# Sapiens

Մարդկության  
պատկերագրի պատմությունը

Հատոր 1

Մարդկության ծնունդը

Թարգմանությունն անգլերենից՝  
Լիանա Զաքարյանի



ԵՐԵՎԱՆ  
2023

ՀՏԴ 93/94:572.1/4  
ԳՄԴ 63.3+28.712  
Հ 390

Հ 390 Sapiens: Մարդկության պատկերագրող պատմությունը /  
Յուվալ Նոյ Հարարի.- Եր.: Newmag, 2023. Հատոր 1.- 248 էջ:

«Sapiens. Մարդկության պատկերագրող պատմությունը» Յուվալ Նոյ Հարարիի գրքի պատկերավոր ադապտացիան է: 100,000 տարի առաջ Երկրի վրա ապրում էր մարդկային առնվազն 6 ցեղատեսակ, այսօր՝ միայն մեկը՝ Homo sapiens-ը: Ի՞նչ պատահեց մյուսների հետ, ու ի՞նչ է սպասվում մեզ: Պատկերագրող գրքի 1-ին հատորը պատմում է մարդկության ստեղծման և զարգացման մասին: Ինչպե՞ս են կենսաբանությունն ու պատմությունը ձևավորել մեզ, և ի՞նչ է նշանակում լինել «մարդ»: Գլխավոր էկոհամակարգում մարդկանց դերից մինչև կայսրությունների վերելք սապիենսը մեզ մղում է վերանայել մեր համոզմունքները, անցյալի զարգացումները կապել ժամանակակից մտահոգությունների հետ և իրադարձություններին նայել ավելի մեծ գաղափարների համատեքստում: Գունավոր նկարագրողումներն ուղեկցվում են դյուրըմբռնելի տեքստերով:

ՀՏԴ 93/94:572.1/4  
ԳՄԴ 63.3+28.712

ISBN 978-9939-884-76-9

Յուվալ Նոյ Հարարի «Sapiens. Մարդկության պատկերագրող պատմությունը» © 2023, «Նյու Մեգ» ՍՊԸ  
Copyright © 2020 by Yuval Noah Harari all rights reserved.

Այս գրքի հայերեն թարգմանության և հրատարակության իրավունքները պատկանում են «Նյու Մեգ» ՍՊԸ-ին: Թարգմանությունն իրականացվել է հեղինակի հետ կնքված պայմանագրով:





Bookmark

# Պատմության ժամանակագրություն

## Տարիներ առաջ

- 13.8 միլիարդ Ի հայտ են գալիս մատերիան և էներգիան: Ֆիզիկայի սկիզբ: Ատոմների և մոլեկուլների ձևավորում: Քիմիայի սկիզբ:
- 4.5 միլիարդ Երկիր մոլորակի ձևավորում:
- 3.8 միլիարդ Օրգանիզմների առաջացում: Կենսաբանության սկիզբ:
- 6 միլիոն Մարդկանց և շիմպանզեների վերջին ընդհանուր տատիկը:
- 2.5 միլիոն Մարդիկ առաջանում են Աֆրիկայում: Առաջին քարե գործիքներ:
- 2 միլիոն Մարդիկ տարածվում են Աֆրիկայից դեպի Եվրասիա: Մարդկային տարբեր տեսակների էվոլյուցիա:
- 500,000 Նեանդերթալցիները սկսում են զարգանալ Եվրոպայում և Մերձավոր Արևելքում:
- 300,000 Կրակի ամենօրյա օգտագործում:
- 200,000 Հռոմ սապիենսը սկսում է զարգանալ Աֆրիկայում:
- 70,000 Կոգնիտիվ հեղափոխություն: Պատմասացության առաջացում: Պատմության սկիզբ: Սապիենսները տարածվում են Աֆրիկայում:
- 50,000 Սապիենսները բնակություն են հաստատում Ավստրալիայում: Ավստրալիայի մեգաֆաունայի ոչնչացում:
- 30,000 Նեանդերթալցիների անհետացում: Հռոմ սապիենսը՝ մարդկային միակ ողջ մնացած տեսակ:
- 16,000 Սապիենսները բնակություն են հաստատում Ամերիկայում: Ամերիկյան մեգաֆաունայի ոչնչացում:





- 12,000 Երկրագործական հեղափոխություն: Բուլսերի և կենդանիների ընտելացում:
- 5000 Առաջին թագավորությունները, գիր և փող: Բազմաստված կրոններ:
- 4250 Առաջին կայսրությունը. Սարգոնի Աքքադական կայսրություն:
- 2500 Մետաղադրամների գյուտը. համընդհանուր փող:  
Պարսկական կայսրություն. համընդհանուր քաղաքական կարգ:  
Բուդդիզմը Հնդկաստանում. համընդհանուր ուսմունք:
- 2000 Հանկայսրությունը Չինաստանում: Հռոմեական կայսրությունը Միջերկրականում:  
Քրիստոնեություն:
- 1400 Իսլամ:
- 500 Գիտական հեղափոխություն: Մարդկությունն ընդունում է իր տգիտությունը և սկսում աննախադեպ ուժ հավաքել:  
Եվրոպացիները սկսում են նվաճել Ամերիկյան և օվկիանոսները: Ամբողջ մոլորակը վերածվում է պատմական մեկ ասպարեզի: Կապիտալիզմի վերելք:
- 200 Արդյունաբերական հեղափոխություն: Ընտանիքին և համայնքին փոխարինում են պետությունն ու շուկան: Բուլսերի և կենդանիների զանգվածային ոչնչացում:
- Մարդիկ հատում են Երկիր մոլորակի սահմանները:  
Միջուկային զենքը սպառնում է մարդկության գոյությանը:  
Օրգանիզմներն աստիճանաբար ավելի շատ են ձևավորվում ոչ թե բնական ընտրության, այլ ինտելիգենտ դիզայնի շնորհիվ:
- Մարդիկ հիմնական սկզբունքներ:  
Առաջին ոչ օրգանական կյանքի ձևերը:  
Մարդիկ աստված են դառնում:

Ներկա

Ապագա



Սալաննայի  
ապստամբները

Bookmark





Մոտ 14 միլիարդ տարի առաջ, այսպես կոչված, «Մեծ պայթյունից» առաջացան մատերիան, էներգիան, ժամանակն ու տարածությունը:

Մեր տիեզերքի այս եսկան առանձնահատկությունների մասին պատմությունը կոչվում է ֆիզիկա:



Ի հայտ գալուց մոտ 300,000 տարի անց մատերիան  
և էներգիան սկսեցին միաձուլվել՝ վերածվելով բարդ  
կառուցվածքների, որոնք անվանում ենք ատոմներ:

Ատոմների միաձուլումից  
առաջացան մոլեկուլները:

Ատոմների, մոլեկուլների և դրանց փոխազդեցությունների  
մասին պատմությունը կոչվում է քիմիա:

Մոտ 4 միլիարդ տարի առաջ Երկիր մոլորակի վրա որոշ մոլեկուլների միավորումից  
առաջացան մեծ ու բարդ կառուցվածքներ, որոնք անվանում ենք օրգանիզմներ:

Օրգանիզմների մասին պատմությունը  
կոչվում է կենսաբանություն:

Իսկ մոտ 70,000 տարի առաջ օրգանիզմների որոշ տեսակներ՝  
մարդիկ, սկսեցին ձևավորել էլ ավելի բարդ կառուցվածքներ,  
որոնք կոչվում են մշակույթներ:

Մարդկային մշակույթների զարգացումը  
կոչվում է պատմություն:





Ներեցեք, ես նույնիսկ չներկայացա:

Ողջուն: Իմ անունը Յուկալ Եղ Շարարի է:

Ես պատմաբան եմ:



Գիտեմ՝ ֆիզիկայի, քիմիայի և կենսաբանության մասին խոսելը պատմաբանների գործը չէ...



Նրանք սովորաբար խոսում են Ֆրանսիական հեղափոխության նման բաների մասին:



Բայց իրականում մարդկության պատմությունն ուղղակի շարունակությունն է ֆիզիկայի...

ԷՅՆՇԵՅՆ



քիմիայի...

ԿՅՈՒՐԻ



և կենսաբանության...

ԴԱՐԿԻՆ



Մենք չենք կարող հասկանալ Ֆրանսիական հեղափոխության նման բաները, մինչև չհասկանանք՝ ինչպես են մարդիկ զարգացել:

Մարդիկ կենդանիներ են, և այն ամենը, ինչ տրոհ է ունեցել պատմության մեջ, ենթարկվել է ֆիզիկայի, քիմիայի և կենսաբանության օրենքներին:

ԿՏՈՍԱԳՅՈՒ  
ԷՆԵՐԳԻԱ

ՔԻՄԻԱ

ՄԱՆՐԱԿԻՏԱԿ  
լաբ. թեստեր



Մարդիկ եղել են պատմությունից շատ առաջ: Առաջին մարդիկ տարածվել են հենց այստեղ՝ Արևելյան Աֆրիկայում:

2.5 միլիոն տարի առաջ...

Տեսնո՞ւմ ե՞ք այն փոքր խումբը:

Մրանք մեր հին նախնիներն են:

Մրանք վարքը ձեզ ծանոթ չի՞ թվում:

Բայց նրանք գորիլաներից շատ չէին տարբերվում:

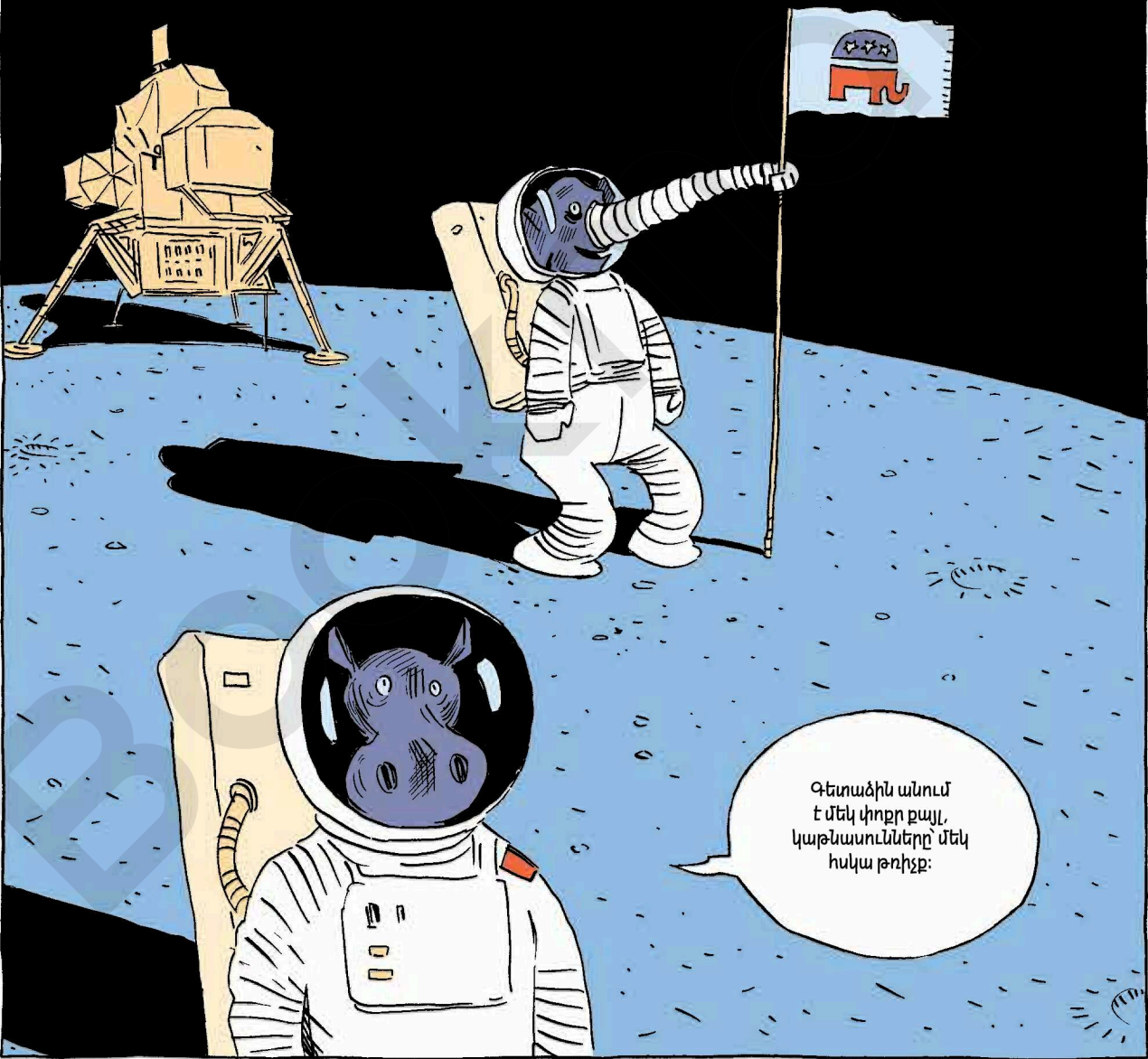
...ոչ էլ փղերից:

...կամ թռչուններից:

Ճշմարտությունն է՝ առաջին մարդկանց մեջ առանձնահատուկ ոչինչ չկար: Մրանք սովորական կենդանիներ էին, որոնք շրջակա միջավայրի վրա նույնքան ազդեցություն ունեին, որքան բաբունները, լուսատիկները կամ մեղուկաները: Չկար ոչ մի նշան, որ մի օր նրանք կնվաճեն և կփոխեն ամբողջ աշխարհը:



Այս գիրքը կբացատրի, թե ինչու ամեն  
ինչ այլ կերպ ստացվեց...



Մախնադարյան մարդկանց մի կարևոր առանձնահատկություն կա. բոլորը նույն տեսակին չեն պատկանում:

Մեր օրերում աշխարհի մարդիկ կարող են տարբեր տեսք ունենալ ու տարբեր լեզուներով խոսել, բայց բոլորս նույն տեսակն ենք՝ հոմո սապիենս:



Սա, հիարկե, գարմանալի է: Կան մրջյունների, օձերի և արջերի տարբեր տեսակներ: Ուրեմն ինչո՞ւ չպետք է լինեն մարդկանց տարբեր տեսակներ:



Մինչև 50,000 տարի առաջ մեր մոլորակի վրա ապրում էր մարդկանց անվազն վեց տարբեր տեսակ: Լիխայուսների կղզում, օրինակ, գաճաճներ էին:

ՁԸՆԳ  
ՁԸՆԳ

Ո՛վ է:

Ներեցեք, դուան գանգն է:



Ողջո՛ւյն, քեռի՛ Յուվալ: Չոուլի, չիշո ժամանակին ես եկել: Քեզ բան ունե՞մ ցույց տալու:



Խաղաթո՞ւղթ:

Ի՞նչ գվարձալի է: Կարո՞ղ ենք խաղալ:



Իհարկե, կարող ենք:

Վ՛յ կտեսնես՝ դուրո՞ղ շատ կգա:





# ՀՈՄԻՆԻՆԵՐ

## ՀՈՍԻ ԱՆՏԻՔՆԵՐԻ ՄԱԿԱՆՈՆԸ՝ ՆԵՏԱՂԵՐԹՅԱՆ ՄԱՐԴ



ՀՈՄԻՆՈՆԵՐԻ ԸՆՏՆՆԵՐԸ 50,000 ՏԱՐԻ ԱՌԱՋ

- Բնակության վայրը՝** Եվրոպա և Արևմտյան Ասիա +6
- Գոյատևել է՝** -400,000-ից մինչև -30,000 +3
- Առանձնահատկությունը՝** շատ մեծ ուղեղ, խիստ մկանուտ +4
- Ուժեղ կողմը՝** դիմացկուն էր Սառցե դարաշրջանի կլիմային, հոգ էր տանում մեծահասակների և հաշմանդամների մասին +6
- Թույլ կողմը՝** շատ հեռու էր հարդրակցվելուց, մուլտֆիլմերի սիրված հերոս է -1

## ՀՈՍԻ ԼՈՒԳՈՆԵՆԵՐԻ ՄԱԿԱՆՈՆԸ՝ ՄԱՐԴԻ ԼՈՒԳՈՆ ԿԳՈՒՑ



ՀՈՄԻՆՈՆԵՐԻ ԸՆՏՆՆԵՐԸ 50,000 ՏԱՐԻ ԱՌԱՋ

- Բնակության վայրը՝** Լուգոն, Ֆիլիպիններ +1
- Գոյատևել է՝** -700,000-ից մինչև +50,000 +5
- Առանձնահատկությունը՝** թաղի և որդիները հայտնաբերվել են միայն 2019-ին +1
- Ուժեղ կողմը՝** սովոր է ապրել արևադարձային տներում +6
- Թույլ կողմը՝** հանրային կապերի իսպառ կայություն -2

## ՀՈՍԻ ԷՐԵՆՃՈՐԻ ՄԱԿԱՆՈՆԸ՝ ՈՐՈՂԻ ԶԱՅՈՂ ՄԱՐԴ



ՀՈՄԻՆՈՆԵՐԻ ԸՆՏՆՆԵՐԸ 50,000 ՏԱՐԻ ԱՌԱՋ

- Բնակության վայրը՝** անբող Ասիա +5
- Գոյատևել է՝** -2 միլիոնից մինչև -50,000 +7
- Առանձնահատկությունը՝** ամենաերկար գոյություն ունեցած մարդ ցեղի տեսակ +8
- Ուժեղ կողմը՝** առաջինն է օգտագործել կրակը և որս անելու զենքեր պատրաստել +4
- Թույլ կողմը՝** նույն զենքերը պատրաստել է հարյուրիսկայան տարիներ շարունակ +1

## ՀՈՍԻ ԳՆԵՆՏՈՎԻՔԻ ՄԱԿԱՆՈՆԸ՝ ԴԵՆՍՏՈՎՍԿԻՆԵՐ



ՀՈՄԻՆՈՆԵՐԻ ԸՆՏՆՆԵՐԸ 50,000 ՏԱՐԻ ԱՌԱՋ

- Բնակության վայրը՝** Սիբիր, Արևելյան Ասիա +3
- Գոյատևել է՝** -300,000-ից մինչև -50,000 +2
- Առանձնահատկությունը՝** առեղծվածային է, Լույսակախացվել է ընդամենը մեկ բրածո մատով +2
- Ուժեղ կողմը՝** չափազանց շփուղ էր, աջուձայն կենակցում էր սապիենսների և նեանդերթալցիների հետ +5
- Թույլ կողմը՝** մատները մոցնում էր, ուր պատահի -1

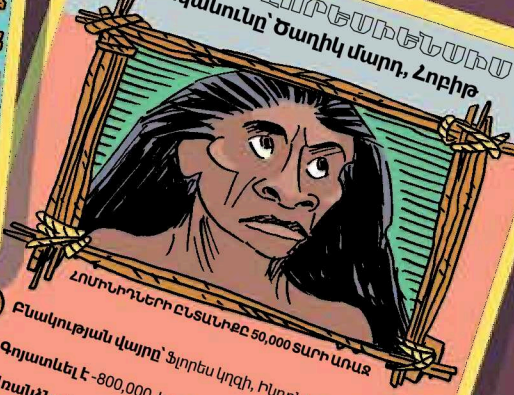
## ՀՈՍԻ ԱՐԳԻՆԵՆԻ ՄԱԿԱՆՈՆԸ՝ ԲԱՆԱԿԱՆ ՄԱՐԴ



ՀՈՄԻՆՈՆԵՐԻ ԸՆՏՆՆԵՐԸ 50,000 ՏԱՐԻ ԱՌԱՋ

- Բնակության վայրը՝** աննոր, Լուսնի վրա +10
- Գոյատևել է՝** -300,000-ից մինչև հիմա: Հնարավոր է՝ վերանա մինչև 2100 թ. +4
- Առանձնահատկությունը՝** կարծում է, թե բոլորից խելացի է +0
- Ուժեղ կողմը՝** լավ է գործից պատրաստում՝ ատամի խոզանակից մինչև ատոմային հրթիռ +10
- Թույլ կողմը՝** մեծ էզո ունի, ուրախությամբ հավատում է անհեթեթությունների -3

## ՀՈՍԻ ՅԼՈՐԵՍՆԵՐԻ ՄԱԿԱՆՈՆԸ՝ ԾՊՈՂԻ ՄԱՐԴ, ՀՈՐԻՅ



ՀՈՄԻՆՈՆԵՐԻ ԸՆՏՆՆԵՐԸ 50,000 ՏԱՐԻ ԱՌԱՋ

- Բնակության վայրը՝** Ֆլորես կղզի, Ինդոնեզիա +1
- Գոյատևել է՝** -800,000-ից մինչև -50,000 +3
- Առանձնահատկությունը՝** զանազ տեսակ, հասակը՝ մոտ 1 մետր, ջաշը՝ մոտ 25 կգ +2
- Ուժեղ կողմը՝** որսում էր կղզու զանազ փղերին և հսկա մողեսներին +4
- Թույլ կողմը՝** տնակաց էր, կղզուց երբեք դուրս չէր գալիս +1